



Association Cerebral Vaud



LES TAL N CO

3/2025
SEPTEMBRE
N°159

SOMMAIRE

Edito

Camps d'été

Groupe Loisirs

Témoignages

Initiative

3

4-13

10

14-15

18



VOTRE DON AVEC TWINT

Scannez le code QR avec l'appli Twint
Confirmez le montant et le don

ASSOCIATION CEREBRAL VAUD

Les Balances
Route de Berne 8
1081 Montpreveyres
CH36 0900 0000 1002 0515 4

021 691 96 83
info@cerebralvaud.ch
www.cerebralvaud.ch

SECRÉTARIAT

Delphine Volluz
Pauline Delessert
Mouna Abbad

secrétaire générale
responsable des activités
assistante de bureau

d.volluz@cerebralvaud.ch
p.delessert@cerebralvaud.ch
m.abbad@cerebralvaud.ch

COMITÉ

Janine Rod
Claude Villommet
Matteo Gallo
Michel Gilgen
André Jomini
Sarino Vitale
Anouk Tschanz

Co-présidente
Co-président

janine.rod@bluewin.ch
claudevillommet@bluewin.ch

EDITO

L'été touche à sa fin et avec lui, sept semaines de camps de vacances organisées pour 74 personnes en situation de handicap. L'objectif est simple : leur offrir un espace de liberté, de joie et d'amitié. Bref, un temps pour vivre autre chose que les soins, la thérapie ou les contraintes du quotidien. Pour leurs familles aussi, ces camps sont essentiels : ils leur offrent un moment de répit et la possibilité de souffler.

Accompagner un enfant ou même un adulte en situation de handicap est une responsabilité immense. Nous en avons pleinement conscience. C'est pourquoi s'est développé – au fil des années – un modèle d'organisation exigeant, à la fois humain, structuré et attentif.

Nos monitrices et moniteurs ne sont pas toutes et tous professionnels. En revanche, chaque bénéficiaire se voit attribué une personne dédiée, formée et encadrée. Cette dotation exceptionnelle permet un accompagnement individualisé et de multiples activités.

Avant chaque camp, les accompagnants effectuent une visite au domicile du participant. Elle leur permet de rencontrer ses parents ou ses éducateurs, comprendre ses besoins spécifiques, et préparer un accompagnement ajusté, rassurant et cohérent. C'est aussi à ce moment-là que se tisse une première relation de confiance.

Nos équipes bénéficient de formations spécifiques, car accompagner, cela s'apprend. Le 1er juin dernier,

nous avons organisé notre formation de base, avec plusieurs ateliers pratiques : transferts, utilisation des moyens auxiliaires, communication adaptée, et bien sûr, sécurité. Ces moments sont aussi l'occasion de sensibiliser nos accompagnants au rôle qu'ils vont jouer, avec sérieux, engagement et respect.

Nos accompagnants sont jeunes, souvent étudiants. Mais ils sont formés, encadrés et profondément investis. Ce modèle nous permet de proposer ce que les structures institutionnelles ne peuvent souvent pas offrir : un accompagnement 1 pour 1, des sorties quotidiennes adaptées, et surtout, une relation humaine forte entre l'enfant ou l'adulte et son accompagnant.

Ce numéro du journal revient sur les camps de cet été. Vous y trouverez des récits, des images, des moments de vie. Et à travers eux, nous espérons que vous percevrez tout ce qui se vit au-delà des mots et des images : la confiance, la tendresse, les éclats de rire... et cette volonté commune d'offrir à chacune et chacun un espace pour être pleinement soi.

Merci aux familles pour leur confiance. Merci aux équipes pour leur énergie, leur attention, leur cœur. Merci à nos partenaires, donateurs et soutiens qui rendent tout cela possible.

C'est ensemble que nous faisons de ces camps une expérience unique, à la fois précieuse et profondément humaine.

Delphine Volluz
Secrétaire générale



CAMPS D'ÉTÉ

7 Semaines de camps, pour voyager autrement !

Cet été, nos camps ont proposé un véritable tour du monde à la découverte des modes de vie de différentes régions et villes emblématiques : l'Andalousie et son flamenco plein de soleil, l'Érythrée et ses traditions riches en couleurs, Rio et ses rythmes envoûtants, ou encore Monaco avec son grand prix F1 et son élégance en bord de mer.

Chaque semaine, participants et accompagnants ont exploré ensemble une nouvelle culture à travers des activités adaptées, des jeux, des ateliers sensoriels, de la musique, des saveurs venues d'ailleurs... et surtout beaucoup de joie partagée !

Ces camps ont été pensés par les responsables pour que chacun, quel que soit son handicap, puisse vivre des aventures enrichissantes, dans le respect, l'écoute et la bonne humeur. Plus que des vacances, c'était une invitation à s'évader, à rire, à créer des souvenirs. Certes, le monde est vaste et beau – et cet été, il est venu à nous aux Balances !

Un grand Merci à La Fondation Etoile Filante, à Denk an Mich ainsi qu'à nos fidèles donateurs (membres et amis.es) qui ont permis tous ces beaux moments.

Etoile filante

STIFTUNG
DENK AN MICH



CAMP ERYTHRÉE

Du 30 juin au 5 juillet

Soleil, rigolades et aventure ! Voilà comment résumer cette semaine passée ensemble !

Dès le premier jour, direction le Swiss Vapeur Parc : mini-trains mais maxi-plaisir ! On s'est laissé embarquer dans ce monde miniature.

Puis, changement de vitesse avec une session karting où chacun a pu révéler son âme de pilote. Attention, certains virages ont été négociés avec plus d'audace que de technique... mais toujours avec style !

On a ensuite pris un peu le large sur le lac Léman à Vidy : baignade, vélo, et bien sûr... grillades ! Le tout sous un beau soleil, l'occasion rêvée de recharger les batteries.

Nous avons aussi fait une halte gourmande à la Maison Cailler. Autant dire qu'on n'a pas été très raisonnables... mais les papilles disent merci !

Le dernier jour, cap sur l'eau avec une sortie en catamaran. À la barre : notre vaillant commandant Yoann, qui a su mener son équipage de moussaillons à bon port.

Côté créativité : customisation de t-shirts et atelier cuisine, nos talents manuels ont eu de quoi s'exprimer (et se salir un peu les doigts).

Et pour clore cette semaine en beauté, un repas érythréen aux saveurs incroyables, dégusté en musique.

Une semaine riche en émotions, en éclats de rire et en souvenirs. La bonne humeur était plus que jamais au rendez-vous...

Crystel Rouge, participante & Maëlys Allard, accompagnante



CAMP ANDALOUSE

Du 7 au 10 juillet

**Une semaine espagnole haute en couleurs.
Ce camp a été rythmé par les rires, les découvertes
et de belles surprises !**

Dès le premier jour, les liens se sont créés autour du jeu «Qui est-ce ?» suivi d'une visite au musée Bolo pour remonter le temps à travers l'histoire des ordinateurs. La journée s'est terminée par une activité sensorielle relaxante sur le thème «Une journée à la plage».

Le mardi, les groupes se sont séparés : James, Cédric et leur équipe ont relevé les défis du Quiz Room, pendant que les autres profitaient des bains de Saillon. Matteo a dévalé les toboggans, tandis que les autres savouraient un moment paisible dans les bulles. En soirée, un Time's Up endiablé a rassemblé tout le monde !

Mercredi, une partie du groupe a gravi les hauteurs jusqu'au barrage d'Émosson, entre téléphérique et train de montagne, face à une vue spectaculaire. Pendant ce temps, d'autres s'initiaient au kayak à La Roche, entre dépassement de soi et joie partagée sur l'eau.

Pour clore la semaine, une soirée flamenco festive a rassemblé tout le monde autour de tapas, paëlla maison, musique, danse et chant — grâce à nos cuisiniers de choc : Nicole et son commis Joao !

Ces quatre jours ont permis à chacun d'être pleinement soi-même. Comme l'ont dit Matteo et Marie-Noëlle : « Merci de nous laisser être des humains normaux, de pouvoir être des ados normaux... Ça fait du bien d'être considéré comme un humain, au-delà du handicap, et que les gens s'intéressent réellement à nous ! »

James a aussi partagé son émotion : « Je me réjouis de rentrer, mais je suis peiné de vous quitter » Il a tenu à remercier toute l'équipe pour son anniversaire surprise, avec forêt noire et croissants au jambon !

Merci à toutes et à tous pour cette magnifique énergie. On repart avec des étoiles plein les yeux... et on se réjouit déjà de la prochaine aventure. Hasta luego !

*Laurent, James, Marie-Noëlle, Matteo : participants
Lila, Alessia, Joann : accompagnants*



CAMP RIO

Du 12 au 17 juillet

Un superbe camp, qui a rassemblé participants et accompagnants au centre Les Balances. Avec une formidable équipe de responsables et de cuisiniers. Une semaine riche en rires, en complicité, en surprises... et en soleil... ou presque !

Samedi 12 juillet – Nous avons lancé la semaine avec une journée kermesse au soleil dans le jardin des Balances. Au programme : pêche aux canards, lancer de cerceaux, parcours ludiques et même des batailles d'eau entre accompagnants. Le tout sous un superbe ciel bleu. Une ambiance détendue et joyeuse pour bien commencer notre camp.

Dimanche 13 juillet – Changement de cap sous la pluie. Initialement prévue en catamaran à Neuchâtel, la sortie a dû être annulée à cause de la météo. Mais pas de panique : nos responsables ont su réagir en organisant un pique-nique improvisé et une baignade au lac de Vidy, suivis d'un délicieux dessert au restaurant le Carrousel. Une journée douce et pleine de convivialité malgré le contretemps.

Lundi 14 juillet – Manèges et loisirs au Signal de Bougy . Pour continuer ce camp sous une meilleure météo, nous avons profité d'une magnifique journée en plein air au Signal de Bougy dans une ambiance joyeuse avec sensations fortes et éclaboussures dans les manèges à eau, ainsi que le grand huit pour ceux qui n'ont pas eu froid aux yeux !

Mardi 15 juillet – Balade en nature au refuge et barbecue. Accompagnés de nos fidèles bénévoles coureurs de joëlettes, nous avons profité d'une balade en forêt, moment de partage, et barbecue-salades maison, préparés avec amour par notre duo de cuisiniers, Nicole et Joao. Un vrai moment de déconnexion et de bonheur, au cœur de la nature.



Mercredi 16 juillet – Sensations fortes et fête brésilienne. Le matin, place à l'adrénaline avec une activité karting accessible à tous : fous rires et sensations garanties. Retour aux Balances pour un brunch convivial, avant de laisser place à la créativité l'après-midi avec la confection de masques de carnaval brésiliens en vue de la grande boom du soir. La direction de Cerebral Vaud était l'invitée d'honneur. Au menu : de savoureux tacos, toujours dans la joie et la bonne humeur.

Jeudi 17 juillet – Clôture en beauté. Pour cette dernière journée, chacun a mis la main à la pâte pour le nettoyage des chambres et lieux en communs du centre, avant un jeu de fin de camp et la projection du film Rio, pour rester dans le thème brésilien. Un moment tendre et festif pour se dire au revoir. Une équipe de rêve pour un camp réussi!

Ce camp n'aurait pas été le même sans l'implication et l'énergie de toute l'équipe. Un immense merci à Léa et Lucille, nos responsables hors pair, pour leur organisation et leur joie de vivre constante. Merci à Karim, notre joker toujours prêt à tout, et à Casey, notre super civiliste, pour leur soutien de chaque instant.

Enfin, un grand bravo à notre dream team de la cuisine : Nicole, René et Joao, qui nous ont régalié chaque jour et ont largement contribué au bien-être général. Cette semaine a été un vrai concentré de joie, de partage, de rires et de belles rencontres. Un camp comme on les aime, et qu'on a déjà hâte de revivre.

Paul Casadei : accompagnant



FESTIVAL DE LA BOUÊLÉE

J'ai eu la chance de participer au week-end du 23 au 24 août qui a commencé avec une partie de Dobble, un moment simple mais parfait pour créer du lien et retrouver les copains.

Le point fort a été le festival de la Bouêlée. Quelle joie de revivre cette ambiance festive et conviviale qui nous avait tant manqué ! Même sans être spécialiste de rock, j'ai adoré découvrir de nouveaux groupes et partager cette effervescence unique.

Ce week-end a aussi été marqué par l'arrivée de trois nouveaux accompagnants, pleins d'énergie et de bienveillance. Nous avons pris le temps de les accueillir et d'échanger sur nos habitudes. J'ai eu le plaisir de faire connaissance avec mon nouvel accompagnant, Yanis. Sa motivation, son humanité et même le trajet qu'il a fait depuis Pulnoy m'ont beaucoup impressionné. Mon deuxième accompagnant Thomas, m'a vraiment été d'un grand soutien et d'une grande aide.

Dimanche, après un brunch copieux qui nous a régalé, nous sommes partis en balade en forêt avec les « hippocampes », ces fauteuils tout-terrain qui nous donnent un vrai sentiment de liberté. Terminer le week-end ainsi, entre nature, sport et adrénaline, c'était un vrai bonheur.

Malgré mes quelques douleurs, j'en garde le souvenir d'un moment fort, qui m'a permis de m'évader de mon quotidien parfois difficile. Merci à Cerebral Vaud de nous offrir ces instants et de nous permettre d'être pleinement nous-mêmes.



*Matteo,
membre du comité
et participant*



CAMP MONACO

du 28 juillet au 1er août

Une parenthèse joyeuse et inoubliable !

Malgré une météo fraîche, la bonne humeur n'a jamais quitté le camp ! Entre rires, découvertes et beaux moments partagés, chacun est reparti avec de précieux souvenirs.

Dès lundi, la visite à la cité des sciences Explorit à Yverdon a émerveillé les vacanciers curieux, particulièrement Nicolas. Mardi, place aux sensations fortes avec une sortie en side-car qui a enchanté Malika, Jean et Léonie, suivie d'une virée shopping à Vevey pour le plus grand plaisir de Monique qui s'est achetée de nouveaux t-shirts. En soirée, nous avons eu la visite surprise de Francis Nadal, notre ancien cuisinier et son fils Olivier. Ensemble, ils nous ont offert un concert improvisé plein de chaleur.

Mercredi, direction le Signal de Bougy pour un bon repas, une balade nature et la rencontre des animaux du parc. Gaëtan et Léonie ont même osé le roller coaster ! L'après-midi, détente en pédalo, avant une soirée « boum » où musique et danse ont réuni tout le monde dans une ambiance festive.

Jeudi, la chasse au trésor a rassemblé petits et grands autour de la complicité et du jeu.

Après un bon souper, nous avons revécu tous nos souvenirs en images avec la projection d'un joli montage vidéo résumant tous nos bons moments passés ensemble.

Un grand merci à Nicole et Joao pour leurs repas variés et savoureux, à Casey pour son aide précieuse, et surtout à Cerebral Vaud de rendre ces instants possibles.



*Malika, Jean et Gaëtan, participants
Louise et Tamime, accompagnants*



TÉMOIGNAGES

Stella est super bien prise en charge. Les bénévoles viennent à domicile pour faire connaissance. Ils et elles posent les bonnes questions et sont en contact avec nous pendant toute la durée des camps et des week-ends. Cela nous aide énormément pour souffler un moment.

Elle adore aller en week-end avec Cerebral Vaud. Elle peut être avec ses copains et faire de supers activités que je n'ai plus la force et l'énergie d'organiser.

Nine, maman de Stella



Ces dernières années, Léonie a pu faire tellement de choses : sortir au resto sans regarder l'heure de retour ; participer à des manifestations culturelles ; faire des circuits découvertes en ville ; faire du sport, du pédalo, du parapente ; fabriquer des cerfs-volants ; faire une boum (et se faire belle pour la boum !).

C'est ce que Cerebral Vaud, via ses responsables de camps et accompagnant·e·s, a offert à Léonie ces dernières années. Et encore, il y a des dizaines d'autres activités que je n'ai pas mentionnées !

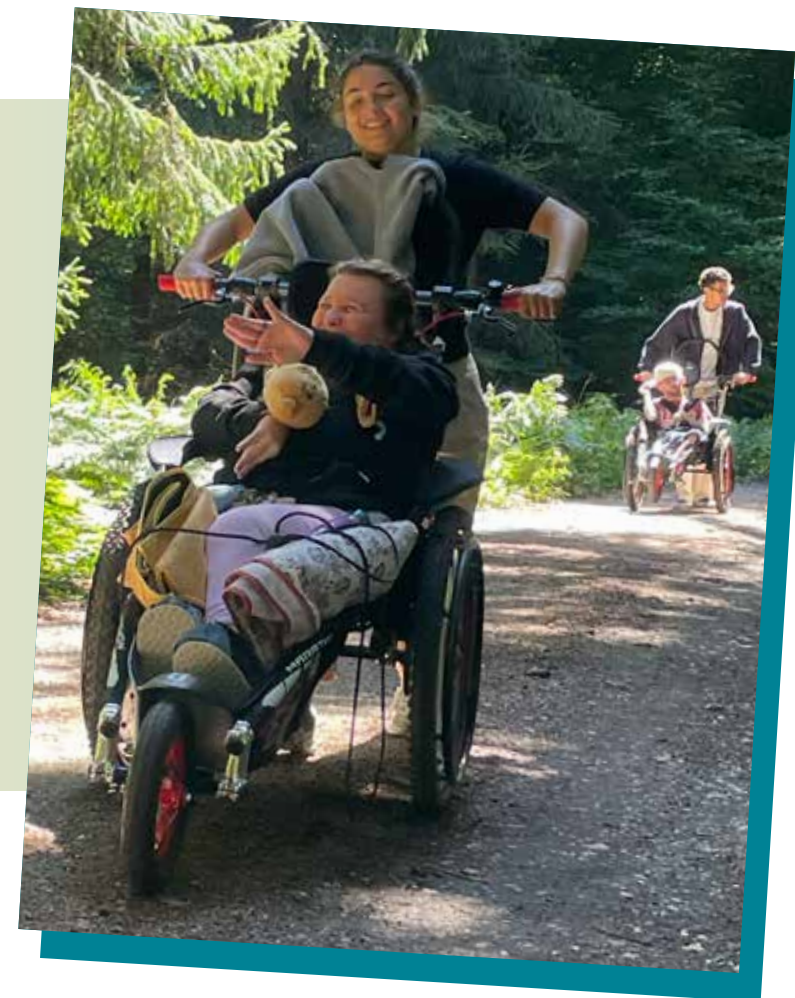
Tout cela : c'est positif, c'est joyeux, c'est vivre normalement, alors que trop souvent le handicap met des limites et enferme dans des cases.

Natascha et Cédric, parents de Léonie

Avec qui d'autre que Cerebral Vaud les bénéficiaires pourraient-ils profiter de tant de découvertes et d'activités ?

Je ne peux que vous remercier pour votre engagement, votre gentillesse et vous réitérer ma plus grande confiance.

*Marianne Falcy,
maman d'Anick*



Lola, ma fille a passé trois week-ends chez Cerebral Vaud. J'ai été épatée par le cadre offert, les accompagnant·e·s et les activités organisées. Lola est heureuse dès qu'elle passe la porte de la ferme des Balances et le témoigne de vive-voix. Nous sommes ravis et sereins qu'elle puisse vivre quelques week-ends avec des jeunes de son âge.

Merci à toutes et tous de prendre soin de nos enfants et de nous permettre d'avoir un peu de temps pour nous.

*Anne-Claude Chaudet Grosjean,
maman de Lola*





Orthotec

«J'adore notre nouvelle voiture !
Je suis enfin plus proche des
autres dans mon fauteuil roulant.»

paraplegie.ch/vehicules



VÉHICULES SUR MESURE

**Votre spécialiste
des transformations de véhicules TPMR**

Bâle • Bellinzona • Berne • Lucerne • Zofingen • Zurich

KIRCHHOFF Mobility
Tél : 021 311 58 57
mail@kirchhoff-mobility.ch
www.kirchhoff-mobility.ch

**KIRCHHOFF
MOBILITY**

Votre partenaire de service complet.
Même pour les véhicules électriques.

100% ÉLECTRIQUE

HÖGG

La mobilité
notre métier

Monte-escaliers

**Homelifts
et ascenseurs**

hoegglift.ch

Lausanne T 021 800 06 91
St. Gallen T 071 987 66 80
Bern T 033 439 41 41

ORTHETHIC

**RE
LANCÉ
LE MOUVEMENT**

Pour vous aider
à garder mobilité
et liberté, nos
orthopédistes et
spécialistes
expérimentés vous
accompagnent
personnellement.

→ ORTHOPÉDIE
TECHNIQUE
→ RÉHABILITATION
→ CHAISES ROULANTES
→ PODOLOGIE
→ ORTHO-CHAUSSURES

RETROUVEZ TOUS NOS SITES
EN SUISSE ROMANDE SUR

→ **orthethic.ch**

UNE BELLE INITIATIVE

Marc Morandi, député à Féchy a eu l'idée, en automne 2024, d'un grand cru, nommé la « Réserve du Député ». Avec la complicité de son ami Alain Bettems et de sa fille Laurie, tous deux vignerons, il a pu concrétiser ce projet. Grâce à leurs savoir-faire réunis, un Chasselas Grand Cru a vu le jour à la Cave de la Crausaz.



En mai dernier, alors que l'inauguration était prévue, la famille Morandi a eu la profonde tristesse de perdre subitement leur fils David. Atteint de paralysie cérébrale, David participait activement aux activités organisées par Cerebral Vaud. Son papa l'emmenait régulièrement durant les vendanges, partageant avec lui l'amour de la vigne et du terroir. En dépit de cette réalité, ses parents ont décidé de maintenir la cuvée spéciale et d'également la lui dédier. Un hommage magnifique, empreint d'émotion et de tendresse.

Le 4 juillet, deux membres du comité de Cerebral Vaud, Michel Gilgen et moi-même, avons été chaleureusement accueillis par la famille Morandi ainsi que par la famille Bettems à l'Auberge Communale de Féchy, à l'occasion de la présentation et de la dégustation officielle de cette cuvée. Un vin d'exception à découvrir sans attendre !

C'est ainsi qu'est née cette initiative caritative : pour chaque bouteille vendue, CHF 5.- seront reversés à notre association. Le prix du carton de 6 bouteilles est de CHF 102.- TTC (dont CHF 30.- vont directement à Cerebral Vaud.)

Cette initiative en faveur de Cerebral Vaud nous touche profondément, et nous tenons à adresser nos sincères remerciements à Irène et Marc Morandi, ainsi qu'à leur fille Céline.

Janine Rod, Co-Présidente



Les commandes sont à adresser à:
CAVE DE LA CRAUSAZ
Ch. de la Crausaz 3
1173 Féchy
021 808 53 54
www.cavedelacrausaz.ch



Cette année, la course VullyRun à Salavaux fête ses dix ans. À cette occasion, les organisateurs ont décidé de soutenir diverses causes. Ainsi, le 13 mars dernier, c'est notre Association qui a reçu un don de CHF 1000.- Le 30 août, nous avons eu le plaisir de participer avec nos équipes de joëlettes et nos jeunes à la course. **Merci beaucoup pour votre soutien VullyRun !**



Petite pomme
en balade

«Petite pomme en balade » est une association à but non lucratif, qui a pour but et vocation de permettre aux enfants, aux jeunes adultes en situation de handicap et à mobilité réduite d'accéder à des loisirs simples en pleine nature. Elle met à disposition des fauteuils roulants tout terrain facilitant l'accès aux sentiers peu praticables en fauteuils roulants traditionnels. Tout récemment, Cerebral Vaud a rejoint Petite Pomme comme membre collectif et se réjouit d'utiliser ses engins dans le cadre de ses activités. **En cas d'intérêt : petitepomme.ch**

Conseil de lecture

Cet ouvrage raconte presque quarante ans de la carrière d'une assistante sociale, des histoires de vie extraordinaires d'enfants en situation de handicap et celles de leurs familles. Ces mémoires professionnels sont les souvenirs des sourires des enfants et la formidable capacité de résilience de ces mères et de ces pères. Autour des familles et avec elles, nombreux étaient les professionnels du soin, éducateurs, enseignants, représentants des services de l'Etat ou des assurances. Contrainte de mettre un terme à sa carrière avant l'heure, presque du jour au lendemain, l'auteure rend un hommage reconnaissant à toutes les familles et à tous les professionnels qu'elle a rencontrés pendant toutes ces années.



P.P.

1018 Lausanne
Poste CH SA



Association Cerebral Vaud

Les Balances

Route de Berne 8

1081 Montpreveyres

021 691 96 83

info@cerebralvaud.ch

www.cerebralvaud.ch

Dons au

CH36 0900 0000 1002 0515 4

Présentation:



IMPRESSUM

Bulletin de l'Association Cerebral Vaud
Paraît trimestriellement

Rédaction :
Secrétariat Association Cerebral Vaud

Réalisation et impression :
87Design - Route Aloys-Fauquez 87 - 1018 Lausanne

Ce journal est tiré à 420 exemplaires, il est transmis à nos membres et à plus de 150 professionnels
Prochaine parution : Décembre 2025

Membre de l'Association Cerebral Suisse à Soleure
En étroite collaboration avec la Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral à Berne